

# Élections 2003

## Un appui historique

Le grand chef des Cris, Ted Moses, soutient le Parti québécois page B5



### La campagne pour les nuls

L'histoire de la souris bilingue  
Page B2

La Presse

CAHIER B | LA PRESSE | MONTRÉAL | MARDI 25 MARS 2003

## Les parachutistes



DENIS LESSARD  
ANALYSE

Élire domicile. L'expression est vieillotte. Mais elle dit bien ce qu'elle veut dire : on choisit l'endroit de sa résidence... tout comme on choisit ses représentants. On a toujours l'impression un peu folklorique du député qui est « envoyé à Québec » par sa communauté. Le meilleur tribun du village, le plus instruit, devenait député. Cinq mois par année, de son siège à l'Assemblée nationale, il pouvait parler de ses « commettants », de leurs besoins en « chemins » et en « subsides ». Voilà pour les amateurs de vieux mots.

Mais la vie change. Et bien des observateurs de la scène politique auront probablement été mal à l'aise devant une intervention navrante du chef péquiste, Bernard Landry, en fin de semaine.

Sa tournée électorale faisait escale près de Sherbrooke, fief de Jean Charest. Pauline Marois a fait publiquement référence au chef libéral et décrit Sherbrooke comme « sa région... chez lui ».

À ses côtés, Bernard Landry l'a promptement interrompue : « Excuse-moi, Pauline, de te déranger, mais il habite Westmount, une des villes qui pourraient être défusionnées. » Il a renchéri en laissant même entendre que M. Charest était en conflit d'intérêts en s'opposant aux fusions municipales : « Cela aura une influence sur son avis d'imposition et sa vie personnelle. »

■ ■ ■

Depuis longtemps, les chefs des partis politiques au Québec, sauf exception, n'habitent pas la circonscription qu'ils représentent. René Lévesque a tenté de se faire élire dans Laurier, puis a été élu dans Taillon, mais n'a résidé dans aucune des deux. Robert Bourassa n'habitait pas Mercier dans les années 70, mais il y a vu le jour. Après une tentative ratée dans Bertrand, sur la Rive-Sud, en 1985, il a choisi une cible plus facile, Saint-Laurent. Il vivait à Outremont...

D'autres exemples ? Claude Ryan habitait à Outremont, mais a été élu dans Argenteuil. Pierre Marc Johnson n'a jamais vécu dans Anjou, pas plus que Jacques Parizeau dans L'Assomption. Lucien Bouchard ne vivait plus à Jonquières depuis longtemps. Brian Mulroney a dû convaincre son ministre non élu d'aller se trouver une légitimité dans son royaume d'origine, alors que l'ambassadeur Bouchard, lui, réclamait une circonscription de Montréal.

Pour M. Landry, le choix d'une circonscription a toujours été douloureux, jusqu'en 1994. D'abord, le fils de Saint-Jacques-de-Montcalm a tenté en vain de se faire élire en 1970 et en 1973 dans son patelin de Joliette. Puis, quand les cieux sont devenus favorables au PQ, en 1976, l'universitaire d'Outremont s'est fait ravir son fief par « l'habitant de Saint-Côme, Ti-Guy Chevette ». Bernard Landry, résidant rue Lajoie, à Outremont, s'est fait élire dans Fabre, à Laval. Battu en 1985, il a préparé de longue main un éventuel retour en achetant à la fin des années 80 une superbe résidence secondaire dans Verchères. Devenu vice-président du PQ, M. Landry a vite prévenu Jacques Parizeau qu'il revendiquerait ce bastion nationaliste aux élections suivantes.

Toutes les élections amènent leur lot de parachutistes. Cette année, Michel Audet, candidat libéral, a admis ne pas trop savoir où était sa circonscription de Laporte. À Québec, le péquiste Robert Caron a été surpris : Jean-Lesage, où il se présente, n'a rien à voir avec Limoilou, où il s'attendait à faire campagne.

Chez les ministres, rares sont ceux qui résident dans leur circonscription. Sylvain Simard est élu dans Sorel mais habite Gatineau. Pauline Marois vit à L'Île-Bizard, mais représente Taillon. Serge Ménard, résidant de la circonscription de Laporte, est élu dans Laval-des-Rapides. Louise Beaudoin et François Legault vivent à Outremont, mais représentent respectivement Chambly et Rousseau, des circonscriptions qui n'ont rien d'urbain. Rémy Trudel vit dans les Laurentides. Il a un logement et un répondeur automatique à Rouyn-Noranda.

Même topo chez les libéraux : Monique Jérôme-Forget, Yvon Marcoux, Jacques Chagnon, Thomas Mulcair n'habitent pas la circonscription qu'ils représentent.

■ ■ ■

Politicien expérimenté, Bernard Landry vérifie habituellement ses arrières avant d'attaquer. Par exemple, vous ne l'avez pas entendu critiquer Jean Charest pour son abonnement à la clinique privée du Sanctuaire. Un tour de table lui a vite fait comprendre qu'il mettrait dans l'embarras certains de ses ministres.

Aussi aurait-il pu faire l'économie de l'allusion malveillante à l'avis d'imposition de Jean Charest. En septembre 1997, comme nouveau ministre des Finances, M. Landry faisait la manchette pour avoir omis de payer 8881,33 \$ d'impôt à Montréal. Sitôt l'affaire ébruitée, il a payé rubis sur l'ongle. Il faut payer ses taxes même quand on vit dans une maison de verre...

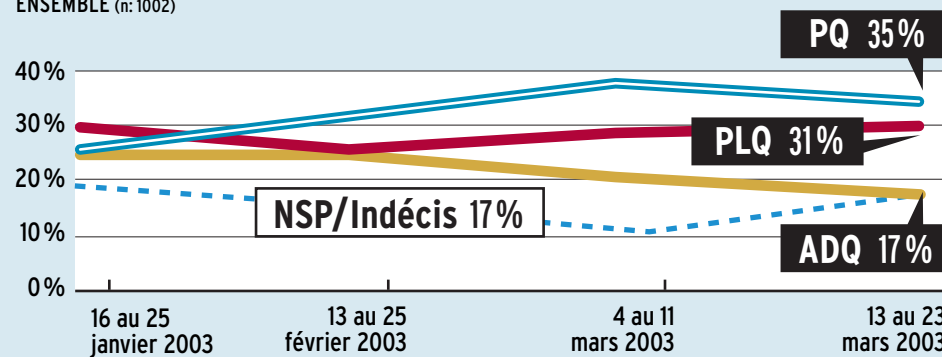
### SONDAGE CROP / LA PRESSE / THE GLOBE & MAIL / LE SOLEIL

#### Évolution des intentions de vote

Avant répartition de la non-réponse

> S'il y avait des élections provinciales aujourd'hui au Québec, pour lequel des partis suivants voteriez-vous?

ENSEMBLE (n: 1002)



Les résultats du sondage reposent sur 1002 entrevues téléphoniques effectuées du 13 au 23 mars 2003 dans le cadre du sondage CROP / La Presse / Le Soleil / The Globe & Mail. D'un point de vue statistique, un échantillon de cette taille (n=1002) est précis à 3 points près, 19 fois sur 20.

#### Intentions de vote selon la langue d'usage et la région

> S'il y avait des élections provinciales aujourd'hui au Québec, pour lequel des partis suivants voteriez-vous?

ENSEMBLE (n: 1002)	% % %		
	PLQ	PQ	ADQ
Francophones	24	40	19
Non-francophones	65	10	7
Île de Montréal	40	33	9
Région métropolitaine de Montréal	27	41	16
Québec métro	27	31	26
Ailleurs en région	27	35	21

## Libéraux et péquistes à égalité

L'ADQ poursuit sa chute

DENIS LESSARD

LE PARTI QUÉBÉCOIS est toujours en avance chez les francophones, mais une victoire des libéraux aux élections est désormais « possible » si l'Action démocratique du Québec continue de s'effondrer.

C'est le constat que fait la maison CROP à partir de sa plus récente enquête, réalisée pour *La Presse*, *Le Soleil* et *The Globe & Mail* du 13 au 23 mars.

S'appuyant sur 1002 entrevues, une telle enquête comporte une marge d'erreur de trois points, 19 fois sur 20. En donnée brutes, avant répartition des 17 % d'indécis, CROP observe que l'appui au Parti libéral est en hausse, passant de 29 % au début du mois de mars à 31 % aujourd'hui. L'ADQ et le PQ baissent, de 38 % à 35 % pour le parti de Bernard Landry et de 21 % à 17 % pour celui de Mario Dumont.

Pour répartir les indécis, CROP suggère de les distribuer selon l'intention de vote déclarée sur la question référendaire, ce qui place péquistes et libéraux à égalité, avec 39 % des intentions de vote, contre 21 % à l'Action démocratique. Par rapport au précédent CROP, cela signifierait une augmentation de cinq points pour le PLQ et une baisse de trois points pour le PQ et l'ADQ.

« Si des élections avaient eu lieu cette semaine, le PQ l'aurait emporté. Mais devant la tendance des dernières semaines, une victoire du PLQ est devenue possible », résume Claude Gauthier, le spécialiste de CROP.

À mesure que les gens qui souhaitent du changement constateront que la victoire de l'ADQ n'est plus possible, on peut penser qu'ils rejoindront les libéraux, explique-t-il. À quel niveau l'ADQ descendra-t-elle ? M. Dumont peut compter sur les 12 % obtenus en 1998, mais même à 17 %, on peut penser que Mario Dumont aura beaucoup de problèmes à amener avec lui d'autres députés à l'Assemblée nationale.

La satisfaction à l'endroit du gouvernement ne bouge guère, à 48 % — un point de plus qu'au début du mois de mars. Les questions ont été posées dans les jours précédant l'attaque en Irak et jusqu'à dimanche soir. On observe que plus du tiers des électeurs, 37 %, admettent qu'ils suivront « de moins près » la campagne électorale, mobilisés davantage par les reportages sur l'avancée des troupes américaines en Irak.

#### Francophones

Auprès des francophones, l'avance du Parti québécois est très nette. Chez ce parti électoral, qui décide de la majorité des circonscriptions, le PQ décroche 40 % d'appuis, contre 24 % au PLQ et 19 % à l'ADQ (16 % des gens sont indécis). Ces scores chez les francophones représentent une baisse de quatre points pour le PQ et



Photos ALAIN ROBERGE, La Presse

Après répartition des indécis, le PLQ de Jean Charest et le PQ de Bernard Landry récoltent chacun 39 % des intentions de vote.

de trois pour l'ADQ, tandis que le PLQ en gagne trois.

Ces résultats sont proches de ceux de la maison Léger Marketing, qui voyait les libéraux gagner un point à 42 %, talonnés par le PQ à 41 %, en hausse de trois points, tandis que l'ADQ dégringolait à 16 %.

Par région, CROP observe des réalités étonnantes. En dépit de l'entrée en scène de Pierre Bourque, l'ADQ est rayée de la carte à Montréal, avec 9 %. Les libéraux dominent avec 40 % suivi du PQ à 33 %.

Dans la couronne nord et sur la Rive-Sud, le PQ a finalement pris la mesure de l'ADQ et domine clairement avec 41 % d'appuis contre 16 % au parti de Mario Dumont, et 27 % au PLQ. L'ADQ est aussi troisième à Québec et dans les autres régions.

#### Changement

Donnée nouvelle dans les sondages CROP, la volonté de changement des électeurs a été évaluée. Ainsi, on observe que 35 % seulement des répondants optent pour « continuer avec le gouvernement Landry » tandis que 50 % préféreraient « changer de gouvernement » — 15 % refusent de répondre à cette question.

Pour Claude Gauthier, « le désir de changement est là ». En 1998, à la veille de la victoire de Lucien Bouchard, les partisans et les adversaires du changement étaient ex aequo. Mais cette fois, même si ceux qui veulent du changement sont majoritaires, il faut tenir compte qu'ils se partagent entre libéraux et adéquistes. « Cette donnée, selon moi, est inquiétante pour M. Landry. Elle donne à penser que si les appuis à l'ADQ s'effritent, ils iront appuyer le changement, et ne voteront pas pour le PQ », résume le spécialiste.

Sur la fermeté de l'intention de vote, l'enquête montre que 55 % des gens estiment leur choix arrêté — un point de plus qu'au précédent sondage. Les péquistes

sont les plus déterminés avec 61 % des supporteurs qui ne changeront pas d'idée contre 55 % au PLQ et 45 % à l'ADQ.

Donnée importante aussi, 49 % des répondants prédisent une victoire du Parti québécois aux prochaines élections, un point de moins qu'au précédent sondage. À ce chapitre, le PLQ passe de 23 % à 25 %, tandis que seulement 4 % des québécois estiment que l'ADQ va l'emporter — on en comptait 8 % au précédent sondage.

Autres textes en page B3.

## AUJOURD'HUI

### Le PLQ veut réviser le régime fiscal

Jean Charest veut alléger le fardeau de la classe moyenne. *Page B2*

### Lutte contre la pauvreté

Le PQ augmenterait l'aide aux enfants des familles les plus pauvres. *Page B4*

### L'ADQ promet une loi « antipaperasse »

Mario Dumont veut faciliter la tâche des PME. *Page B5*

## Clavardage

aujourd'hui à 11 h

cyberpresse.ca

cyberpresse.ca/clavardage



## Vincent Giroux

Interprète d'Édouard dans *Le Passé antérieur* de Michel Tremblay

# Élections 2003

## LA CAMPAGNE POUR LES NULS



PAUL ROY  
proy@lapresse.ca

## La souris bilingue

Si on vous dit « campagne électorale », qu'est-ce qui vous vient spontanément à l'esprit ? Sondages ? Pancartes ? Discours ? Débats des chefs ? Autobus ? Dérapages ? Scandales ? Militants ? Référendum ?

Imaginez, maintenant, un petit centre commercial de Pointe-Claire, dans l'Ouest-de-l'Île. Un centre commercial *drabissime*, entouré de maisons unifamiliales, plusieurs avec garage, et une avec un chien qui jappe dans la cour. Une demi-douzaine de commerces, au total : Unicoiffure, Athens Restaurant, Décor AJC...

Un des commerces, le Nettoyeur Braebrook, est fermé. C'est là que Keith Henderson, chef du Parti égalité, a aménagé son local de campagne. Là aussi où il a lancé officiellement la campagne de son parti, hier midi, en présence d'une vingtaine de partisans.

Dans son discours, M. Henderson, prof de littérature anglaise au cégep anglophone Vanier, a dénoncé les lois linguistiques québécoises et renouvelé sa foi dans un Québec complètement bilingue, où tous les enfants, francophones, anglophones et allophones, auraient droit à l'école anglaise.

Il a opposé le Québec de la loi 101 à l'Ontario, où pas moins de « 26 régions administratives offrent une panoplie de services en français », dit-il. « L'Ontario a souvent été vu comme hostile au français, mais ce n'est pas le cas (...) L'Ontario fait ce que le Québec devrait faire. »

M. Henderson accuse le Québec d'inviter les anglophones à parier dans des casinos bilingues, mais de « parier sur leur vie » en installant des panneaux routiers unilingues français. L'enseigne « Les angles morts, voyez-y ! », que l'on peut voir sur nos autoroutes, devrait-elle se lire « Les angles morts, voyez-y ! » ? demande-t-il. Il dénonce aussi les députés libéraux anglophones, qui restent silencieux sur la question linguistique plutôt que de risquer d'ébranler le « consensus québécois ». Le Parti égalité se veut aussi le « parti des défusions ».

Il compte présenter une vingtaine de candidats. Mais M. Henderson admet que ce n'est pas évident de trouver les 100 signatures requises par circonscription. « On s'en fait refuser la moitié (par le Directeur général des élections), accuse-t-il. Quand c'est écrit 23 Church Avenue, il faudrait que ce soit 23, avenue de l'Église ! »

Qu'à cela ne tienne, il dit espérer faire élire quelques députés le 14 avril. Son rêve : détenir la balance du pouvoir dans l'éventualité d'un gouvernement minoritaire... En 1998, les 24 candidats du Parti égalité s'étaient partagé 13 000 voix. Très loin du compte.

Giuliana Pendenza, qui veut être candidate dans Nelligan, déplore pour sa part que 92 % des non-francophones appuient toutes les politiques du Parti égalité — « c'était dans la Gazette il y a environ deux ans » —, mais continuent de voter pour le Parti libéral. « Les nationalistes ont le choix entre le PQ et Mario Dumont, pourquoi nous, les fédéralistes, n'aurions-nous pas d'autre choix que le Parti libéral ? »

Psssst ! Arnold Hollinger m'a suivi quand je suis sorti du Nettoyeur Braebrook. Candidat potentiel du Parti Égalité dans Rousseau — s'il réussit à réunir les 100 signatures requises —, M. Hollinger voulait me raconter une histoire :

« C'est une maman souris qui entre dans une cuisine avec ses quatre petits, commence-t-il. Soudain, le chat de la maison apparaît, se pouléchant les moustaches à la vue de ce grouillant festin. La maman souris se met à japper. Pris de peur, le chat s'enfuit. Et la souris de se tourner vers ses petits : Vous voyez, ça paie toujours d'apprendre une deuxième langue. »

Les campagnes électorales, c'est aussi des histoires de souris bilingues.

Montréal manque de poteaux. Pas des poteaux au sens figuré : ces candidats qui ne font que de la figuration dans une circonscription perdue pour leur parti.

Non, Montréal manque de vrais poteaux, ceux sur lesquels on peut installer des pancartes électorales, nous a confié Jean-Guy Chaput, un organisateur libéral.

Le problème : l'enfouissement des fils. « Depuis des années, on a enfoui tellement de fils que plusieurs candidats sont obligés de se partager les poteaux qui restent. »

## SOUS LA LOUPE > ÉCONOMIE



Pendant la campagne électorale, La Presse analysera les programmes des trois partis politiques. Chaque grand thème — l'éducation, la santé, la famille, la culture, l'économie, le transport, l'environnement — sera décortiqué, afin de permettre aux lecteurs de bien comprendre les enjeux du scrutin.

### PARTI QUÉBÉCOIS

• Porter de 160 000 à 200 000 les places en garderie à 5\$ par jour, d'ici 2005.

### PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC

• Arrimer les interventions gouvernementales aux organismes communautaires et aux entreprises d'économie sociale pour résoudre la crise du logement.

### ACTION DÉMOCRATIQUE DU QUÉBEC

• Assurer la capitalisation du Réseau d'investissement social du Québec (RISQ) pour appuyer l'initiative communautaire.

## La grande méconnue

Revenue officiellement en grâce dans la foulée du Sommet économique de Québec en 1996, l'économie sociale reste encore largement incomprise de la majorité des citoyens.

Il s'agit non pas de l'ensemble des programmes de subventions pour des services communautaires telles l'aide aux femmes battues ou les maisons de désintoxication, mais d'un volet de l'économie axé sur les initiatives locales et l'entrepreneuriat collectif.

La forme de propriété de ces entreprises est aussi collective : ce sont soit des coopératives, soit des organismes à but non lucratif (OBNL).

L'objectif premier des entreprises d'économie sociale n'est pas tant la recherche du profit maximal que la fourniture de biens et services utiles, mais délaissés par le secteur privé ou jugés trop chers par l'État. Ces entreprises qui tarifent leurs prestations considèrent qu'elles appartiennent au secteur marchand de l'économie, au même titre que les entreprises privées plus classiques et les sociétés d'État telles Hydro-Québec ou Loto-Québec.

RUDY LE COURS

DANS LES programmes des trois principaux partis politiques, on retrouve des chapitres sur la santé, l'éducation, la famille ou l'environnement. On en cherchera en vain sur l'économie sociale.

En fait, c'est un document complémentaire au budget de la ministre des Finances, Pauline Marois, qui fait le tour le plus clairement de la question. Intitulé *Volet économie sociale — Mieux soutenir la création d'emplois dans les entreprises d'économie sociale*, il fait partie de la série de textes déposés le 11 mars et coiffés du titre *Vers le plein emploi — Horizon 2005*. Le haut fait du document consiste à ventiler l'engagement d'injecter 20 millions de plus dans ce secteur au cours des trois prochaines années, dont 5,1 millions au cours du présent exercice, si le gouvernement était reporté au pouvoir, bien entendu.

Le fleuron des dernières années en économie sociale, c'est le réseau des centres de la petite enfance (CPE), mieux connu sous le nom de garderies à 5 \$.

Ce réseau fait l'affaire des parents qui peuvent en jouir, mais il est décrié par ceux qui restent sur des listes d'attente et par ceux qui

privégent des services de garde en milieu familial.

Les engagements des partis politiques reflètent cette situation.

Pour les péquistes, ces garderies à 5 \$ « sont en quelque sorte victimes de leur succès ». Le PQ s'engage donc à compléter le réseau des CPE en portant de 160 000 à 200 000 le nombre de places d'ici 2005 (*Restons forts*, page 55). À noter que le document budgétaire *Volet économie sociale* fait plutôt état « d'atteindre l'objectif de 200 000 places à contribution réduite en 2006 » (page 17).

Pour les libéraux, 50 000 places encore manquantes dans le réseau des garderies, c'est à la fois « injuste » et le reflet que « le gouvernement est incapable de répondre à un besoin qu'il a créé de toutes pièces ». Le Parti libéral entend maintenir les services de garde à 5 \$ et ajouter 50 000 places dans les CPE et les garderies privées. Il s'engage « dès le 1<sup>er</sup> septembre 2003 » à autoriser l'ouverture de 3000 places dans les garderies privées existantes et à reconnaître et financer les haltes-garderies communautaires. Le PLQ prévoit financer ces mesures en récupérant les 210 millions en cinq ans promis par Ottawa pour le développement



Les « garderies à 5 \$ » constituent le fleuron des dernières années en économie sociale, même si elles sont décriées par les parents qui demeurent sur les listes d'attente. Ci-haut, des enfants et des parents devant les locaux de la garderie Coccinelles chéries.

de services de garde sur lesquels le gouvernement péquiste n'a pu mettre la main, faute d'entente.

Pour les adéquistes enfin, la création du réseau des CPE équivaut à « l'étatisation » des garderies. L'ADQ ne reconnaît donc pas le statut d'entreprise collective des CPE. Elle s'engage cependant à les maintenir « tout en soutenant d'autres choix qui pourraient être faits par la famille ». Au lieu de financer les garderies, on proposera des bons aux parents qui seront libres d'en disposer. Les bons seraient aussi encaissables en partie par les organismes d'aide familiale.

L'économie sociale ne se réduit pas au réseau des CPE. C'est aussi les entreprises de travail ménager, les centres de travail adapté pour les handicapés, les coopératives de logements, etc.

Les péquistes s'en remettent beaucoup au bilan du gouvernement.

Les libéraux veulent laisser jouer à l'économie sociale un rôle tangible dans la résolution de la crise du logement, surtout pour contenir l'itinérance.

Les adéquistes enfin veulent faire appel davantage aux organismes complémentaires. Ils reconnaissent que les entreprises d'économie sociale « comme toutes entreprises, ont besoin de financement », que ne comptent pas les institutions financières. D'où son engagement à capitaliser le RISQ (Réseau d'information scientifique du Québec). En 2002, le RISQ, financé à la fois par l'État et par quelques donateurs privés, a investi 4,2 millions dans 231 initiatives dans l'ensemble du Québec.

## Charest veut s'attaquer aux échappatoires fiscales

JOCELYNE RICHER  
Presse Canadienne

SOREL-TRACY — Le fisc ne sera plus le même avec un gouvernement libéral. Il devrait être à la fois plus tendre et plus dur, si on se fie aux explications fournies hier par le chef du parti, Jean Charest, et son candidat vedette dans Outremont, Yves Séguin.

Plus tendre, il le serait pour les familles avec enfants de la classe moyenne, qui devraient bénéficier d'un allègement fiscal de 27 %, en moyenne, au bout de cinq ans de régime libéral.

Plus dur, il devrait l'être envers les entreprises et les individus qui usent de ruse pour éviter de payer leur dû au fisc en ayant recours à toutes sortes d'échappatoires. Pour mieux traquer tous ces fraudeurs, un gouvernement libéral tentera d'avoir l'adhésion des autres provinces canadiennes.

Le Parti libéral s'engage en fait à revoir l'ensemble de la fiscalité québécoise dès la première année de son mandat pour que chacun paie sa juste part. Tout est sur la table, a dit l'ex-ministre du Revenu, Yves Séguin : crédits d'impôt, impôts des particuliers et des entreprises, opérations financières dites « off-shore » des entreprises, subventions, taxes à la consommation (incluant la taxe de vente), permis, droits, etc.

« Le but, c'est de s'assurer que ces contribuables paient exactement ce que les lois actuelles leur

demandent de payer », a dit M. Séguin, à qui on prête l'ambition de devenir ministre des Finances.

On veut faire en sorte que les Québécois ne soient plus les citoyens les plus taxés en Amérique du Nord, a fait valoir de son côté le chef libéral. « L'enjeu consiste à augmenter le niveau de vie des familles avec enfants », a déclaré M. Charest lors d'un point de presse suivant la visite d'une usine de fabrication de panneaux pour satellites, AUT, à Sorel-Tracy.

Le parti n'a cependant pas calculé combien d'argent il entend récupérer en éliminant les évasions fiscales. Le phénomène serait trop difficile à cerner, on n'en a donc pas tenu compte dans le cadre financier qui apparaît dans le programme. On ignore donc quelle marge de manoeuvre financière serait ainsi dégagée.

En vertu des baisses d'impôt promises, une famille de quatre personnes avec deux revenus totalisant 64 000 \$ enverrait au fisc 1693 \$, au lieu de 5373 \$, comme c'est le cas actuellement.

Les libéraux ont inscrit à leur programme une flopée de mesures fiscales, sous forme d'allocations ou de crédits d'impôt : augmentation du crédit d'impôt pour un enfant handicapé ou un déficient mental, création d'un crédit d'impôt pour l'acquisition ou la rénovation d'une « résidence intergénérationnelle », etc. De plus, tout salarié aurait droit à un crédit d'impôt de 1000 \$.

(514) 739-3175  
citenissan.com

## Oubliez l'hiver et économisez!

Louez un **MURANO SL** pour aussi peu que

**499\$\*** /mois

ACORDÉ DISPONIBLE

Louez un **PATHFINDER CHILKOOT** pour aussi peu que

**399\$\*** /mois

ACORDÉ DISPONIBLE

Louez un **XTERRA XE** pour aussi peu que

**369\$\*** /mois

ACORDÉ DISPONIBLE

Louez un **PATHFINDER CHILKOOT** pour aussi peu que

**399\$\*** /mois

ACORDÉ DISPONIBLE

Partenaire du Groupe Cité  
Super Centre Nissan Montréal depuis 20 ans  
**3500 Jean-Talot ouest**  
(Juste à l'est de Côte-des-Neiges)

\*Détails disponibles chez le concessionnaire, sur approbation de crédit. Pathfinder modèle Chilkoot 2003 (5CRG53A00), Murano modèle SL 2003 (L6TG13A00), Xterra modèle XE 2003 (8CLG53A00). Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement.

# Élections 2003

«Le Parti québécois, on sait pas s'il va y avoir référendum ou pas, mais on sait qu'à toutes les semaines, il va y avoir des rumeurs de référendum.»

Mario Dumont, ADQ

«L'enjeu consiste à augmenter le niveau de vie des familles avec enfants.»

Jean Charest, PLQ, lors de la présentation hier de son plan de révision de la fiscalité québécoise

«J'ai la conviction que nous sommes collectivement capables d'éviter que nos enfants entrent dans la spirale de la pauvreté.»

Bernard Landry, PQ

## Charest est «irresponsable», selon Dumont

La Presse

SHERBROOKE — Mario Dumont a laissé de côté ses envolées contre le gouvernement Landry hier soir à Sherbrooke pour attaquer vigoureusement le chef libéral et député de l'endroit, Jean Charest, qu'il dit « entouré d'une gang de vieux ratureux ». Ces libéraux sont des « irresponsables » qui promettent tout aux électeurs en murmurant à M. Charest : « On s'arrangera bien après les élections ». Traînant la patte dans les sondages, le chef de l'ADQ a ridiculisé les libéraux en déclarant qu'ils voulaient se faire élire « pour réparer leurs gaffes de la dernière fois », soit lors du gouvernement Bourassa-Johnson. Déjà, souligne Mario Dumont, leurs prévisions budgétaires ne tiennent plus en raison des investissements massifs promis en santé. Même les libéraux, a-t-il lancé à une foule enjouée de près de 400 partisans de l'Estrie, « ne croient plus à leur cadre financier ». À propos de Jean Charest, a-t-il rappelé, le chef du PLQ a d'abord soumis qu'il fallait revoir le modèle québécois en 1998, mais « sa vision actuelle n'a pas pour but de régler les problèmes du Québec mais de se faire élire à n'importe quel prix », a-t-il conclu.



Bernard Landry et sa conjointe Chantal Renaud (à gauche) de passage hier à la Maison des enfants de l'île de Montréal.

Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

SONDAGE CROP

## La cote de Landry baisse

Près du quart des répondants ignorent à quel chef faire confiance

DENIS LESSARD

Treize jours après le déclenchement de la campagne électorale, Bernard Landry perd des plumes, tandis qu'augmente la proportion des électeurs qui avouent ne plus savoir en qui ils font confiance pour diriger le Québec au lendemain des élections.

Le sondage CROP, réalisé du 13 au 23 mars, révèle que désormais, 24 % des Québécois refusent de répondre quand on leur demande « à quel chef politique faites-vous le

plus confiance pour diriger le Québec? ». Au début de mars, seulement 19 % des gens refusaient de répondre à cette question.

Parmi les répondants, 36 % optent pour Bernard Landry, une diminution de cinq points par rapport au début de mars, mais une augmentation de quatre points par rapport à février. Mario Dumont est lui aussi en baisse : il perd deux points, passant de 17 à 15 %, lui qui en août dernier déclassait ses deux adversaires à ce chapitre, en obtenant l'appui de 34 % des répondants.

Pour une seconde enquête de suite, Jean Charest reste au même point avec 24 % d'appuis — il était à 20 % entre novembre 2002 et février dernier.

D'autres questions de CROP apportent un éclairage intéressant sur les liens entre les chefs et leurs supporters. Les péquistes sont à 85 % derrière leur chef : il est le politicien en qui ils ont le plus confiance. Les libéraux eux choisissent Jean Charest dans 71 % des cas, mais seulement deux adéquistes sur trois estiment que Mario Dumont est le meilleur des trois chefs. « C'est clair que Bernard Landry n'est pas à la remorque de son parti », observe Claude Gauthier.

Pour vérifier la perception que se font les électeurs des différents chefs de partis, CROP a demandé aux répondants lequel des trois chefs « ils pourraient avoir comme ami personnel ».

Mario Dumont l'emporte haut la main à ce test de proximité des gens, avec 33 % d'amis, contre 19 % qui optent pour Bernard Landry ou Jean Charest.

Une personne sur cinq — 19 % — souligne n'avoir envie de se lier d'amitié avec aucun des trois chefs.

CROP a aussi demandé à qui les électeurs confieraient le plus volontiers la direction de leur entreprise. C'est Bernard Landry qui fait recette avec 36 % d'appuis contre 20 % à Jean Charest et, fermant la marche, Mario Dumont à 16 %. Cette fois, 17 % des répondants ont soutenu qu'ils ne confieraient leurs affaires à aucun des trois.

## Jacques Moisan dirigera le débat

LE JOURNALISTE Jacques Moisan dirigera le débat des chefs du 31 mars, a annoncé hier le consortium des diffuseurs. Le choix résulte d'un accord entre les équipes du premier ministre Bernard Landry, du chef libéral Jean Charest et de l'adéquiste Mario Dumont ainsi que les membres du consortium. Les partis en lice sont en outre convenus de cinq thèmes qui seront traités durant les deux heures d'antenne. Ces thèmes sont : la gestion de l'État, les finances publiques et l'économie; la santé et la mission sociale; le travail, l'éducation, la famille; et finalement, l'avenir politique du Québec. Le consortium, formé de Radio-Canada, TVA, Télé-Québec et TQS, a rappelé que ce temps fort de la campagne sera diffusé par les quatre réseaux, à partir d'un studio de Télé-Québec, à Montréal. — PC

## La palme au slogan de l'ADQ

DENIS LESSARD

L'ADQ DE Mario Dumont est peut-être en baisse, mais l'étoile de ses stratégies en communication est au zénith.

Le slogan du jeune parti, « L'avenir autrement », a très nettement coiffé ceux des péquistes et des libéraux dans l'esprit des électeurs.

Ainsi, pas moins de 39 % des répondants au sondage CROP soulignent que le slogan adéquiste est leur « préféré ». À ce jeu, le « Restons forts » du Parti québécois décroche 26 % d'appuis et le « Nous sommes prêts » libéral fait seulement 12 %. Aussi, 23 % des gens disent ne préférer aucun des trois slogans ou refusent de répondre. « Les gens ont soutenu que le slogan libéral était d'une telle évidence... c'est bien le minimum d'être prêts après ces années. Aussi, il est interchangeable, il pourrait représenter n'im-

porte quel des deux autres partis », observe Claude Gauthier, analyste de CROP.

Les adéquistes sont clairement les électeurs les plus fiers du choix de leurs stratégies. Ils l'appuient à 74 %, tandis que 49 % des péquistes préfèrent leur « Restons forts ». Finalement, les libéraux paraissent embarrassés par le slogan du PLQ, seulement 29 % le choisissant alors que 31 % auraient opté pour celui de l'Action démocratique !

Quand on demande aux gens d'identifier à quel parti appartient le slogan, encore là, les libéraux paraissent avoir fait le mauvais choix. Ainsi, 52 % des électeurs associent le « Nous sommes prêts » au PLQ, alors que 30 % ne savent pas à qui il appartient. Seulement 61 % des libéraux reconnaissent leur propre slogan contre 78 % des péquistes et 71 % des adéquistes.

En revanche, 64 % des répondants savent que

« Restons forts » appartient au PQ — 26 % ne savent pas quel parti utilise cette formule. L'impact du slogan adéquiste, est du même ordre, 61 % l'associant spontanément au parti de Mario Dumont.

Finalement CROP a voulu vérifier à quelle classe sociale on identifiait les principaux partis. On observe que l'ADQ est perçu comme le parti des moins nantis par 15 % et de la classe moyenne par 40 % des répondants.

Le Parti québécois paraît être le défenseur de la classe moyenne pour 41 % des électeurs tandis que 14 % l'associent aux milieux aisés et 18 % aux milieux d'affaires.

Le PLQ est le parti de la classe moyenne pour 35 % des gens, et des gens fortunés pour 18 %. Près du quart des répondants pensent qu'il « représente surtout les intérêts » des milieux d'affaires.

### LA TOURNÉE DES CHEFS

Jour 14

#### PARTI QUÉBÉCOIS (PQ)

Bernard Landry tient une conférence de presse à l'aéroport de Saint-Honoré, au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Il visite le Centre québécois de formation en aéronautique. En après-midi, il s'adresse aux étudiants de l'Université du Québec à Chicoutimi. À 16 h 40, il accorde une entrevue à la radio CBJ FM 93,7. En soirée, il assiste au lancement de la campagne dans Jonquière.

#### PARTI LIBÉRAL (PLQ)

Jean Charest est en entrevue ce matin à la radio CHRC à Québec. Il visite ensuite le centre CFER, à Sainte-Marie, en Beauce. Il donne une autre entrevue à une radio locale, CHEQ, puis fait un point de presse à 12 h 30 à l'usine MAAX. En après-midi, il visite l'entreprise Garaga. Il termine la journée avec les militants de Bellechasse, à Lac-Etchemin.

#### ACTION DÉMOCRATIQUE (ADQ)

Mario Dumont fait un point de presse ce matin au local électoral de Saint-François, à Sherbrooke. Il donne à 11 h 30 une entrevue à l'émission *Lavoie en direct* à la radio CHLT AM 630. À 15 h, il visite l'usine Haffner de Granby.

## Climat politique au Québec

SONDAGE CROP / LA PRESSE / THE GLOBE & MAIL / LE SOLEIL

### Slogan préféré

> Mis à part vos préférences partisanes, duquel de ces slogans vous sentez-vous le plus proche? Lequel vous rejoint le plus?

ENSEMBLE (n: 1002)	%
	Total
Restons forts	26
Nous sommes prêts	12
L'avenir autrement	39
Aucun des slogans	12
NSP / refus	11

### Perception des leaders politiques

> Auquel des trois principaux leaders politiques du Québec associez-vous le plus les images suivantes:

	ENSEMBLE (n: 1002)	
	% Ami personnel	% Chef d'entreprise
Jean Charest	19	20
Mario Dumont	33	16
Bernard Landry	19	36
Plus d'un, tous	2	—
Aucun	19	17
NSP / refus	7	11

### Chef auquel on fait le plus confiance pour diriger le Québec

> À quel chef politique faites-vous le plus confiance pour diriger le Québec? (noms des chefs lus en rotation)

	ENSEMBLE (n: 1002)			
	% Jean Charest	% Mario Dumont	% Bernard Landry	% Aucun / NSP
13-23 mars 2003	24	15	36	24
4-11 mars 2003	24	17	41	19
6-13 fév. 2003	20	29	32	19

Les résultats du sondage reposent sur 1002 entrevues téléphoniques effectuées du 13 au 23 mars 2003 dans le cadre du sondage CROP / La Presse / Le Soleil / The Globe & Mail. D'un point de vue statistique, un échantillon de cette taille (n=1002) est précis à 3 points près, 19 fois sur 20.

# Élections 2003

## PQ: aide accrue contre la pauvreté infantile

PASCALE BRETON

PRESSÉ PAR les groupes de pression d'annoncer des engagements concrets au cours de la présente campagne pour lutter contre la pauvreté, le premier ministre, Bernard Landry, a promis hier des mesures additionnelles pour enrayer la pauvreté infantile.

De passage dans un CLSC de Viau, circonscription du candidat Maka Koto, M. Landry a promis une somme additionnelle de 22 millions à compter de 2004-2005 pour bonifier deux programmes d'aide aux familles.

Sous un gouvernement péquiste, le programme de soutien aux jeunes familles se verra octroyer huit millions de plus annuel-

lement, de façon à rejoindre 3000 familles. Actuellement, avec une enveloppe annuelle de 22 millions, le programme ne rejoint que 73 % de son objectif.

Le programme *Naître égaux, grandir en santé* verra pour sa part son budget annuel grimper de 14 millions à compter de 2004-2005 de façon à rejoindre 12 000 familles. Déjà un premier pas a été fait cette année avec le budget Marois, qui a annoncé des mesures additionnelles pour la prochaine année qui permettront de rejoindre un total de 8000 familles.

En procédant à son annonce, le premier ministre a affirmé avoir « la conviction que nous sommes collectivement capables d'éviter que nos enfants les plus vulnérables entrent dans la spirale de la pauvreté ».

## SALMIGONDIS!

Notes de campagne

### Pas payante, la trempette de foule

En visite à l'Université du Québec à Rimouski, Jean Charest a finalement pris un mini-bain de foule à la fin de la semaine dernière. «Une trempette de foule», comme l'a qualifiée un journaliste. Le chef libéral s'est arrêté à quelques mètres de la sortie pour discuter avec trois étudiantes sous l'objectif intéressé des caméras. À l'exception de deux visites d'usines, il s'agissait de sa première sortie dans un milieu qui ne soit pas contrôlé et certifié libéral. Les étudiantes choisies au hasard ont bien apprécié le geste de M. Charest, mais celui-ci n'en récoltera probablement pas grand-chose : deux des trois «chanceuses» étaient françaises. Étudiantes à Rimouski depuis deux ans, elles n'ont pas le droit de voter. «Il est bien sympathique, mais on ne sait pas trop qui c'est, a confié une des étudiantes. La politique, ça ne me branche pas beaucoup, on a déjà plein les bras avec la politique française.»



### Une autre génération

La consommation de drogues douces relève du Code criminel fédéral, a signalé hier le premier ministre Bernard Landry. «Je vais attendre la souveraineté du Québec pour décider» s'il est pertinent de légaliser cette consommation. «Donnez-moi une couple de mois pour me faire une idée», a blagué M. Landry avec des journalistes qui soulevaient la question. Il était interrogé sur la présence de candidats du Bloc Pot dans plusieurs circonscriptions électorales. Le Bloc Pot est un parti politique qui fait campagne pour la légalisation des drogues douces. M. Landry a révélé qu'il n'avait jamais lui-même consommé de la marijuana. «Ce n'est pas de ma génération, a-t-il dit. Mais je suis sûr que si cela avait été le cas, me connaissant comme je me connais, je l'aurais essayée», a dit le premier ministre.

### Journaliste anglophone... et péquiste?

Lors d'un discours à la polyvalente de Chandler, en Gaspésie, Jean Charest a fait une bien curieuse association : il a presque identifié un journaliste anglophone comme un partisan de Bernard Landry. Les journalistes l'ont trouvée bien bonne, à commencer par le principal intéressé, Brett Ballah, de la radio anglophone de Radio-Canada. Voici les faits : la veille, lors d'un point de presse à Rimouski, M. Ballah avait posé une question sur l'exode des jeunes des régions, un phénomène mondial qui ne concerne pas que le Québec et contre lequel il n'y a pas grand-chose à faire. Le lendemain, à Chandler, le chef libéral a repris la question que «quelqu'un» lui avait posée, a-t-il déclaré. Il a ensuite tourné en dérision «ceux qui ont cette réaction-là», précisant que c'étaient des gens «qui croient, comme Bernard Landry, qu'il n'y a rien à faire pour les régions du Québec, qu'on doit se croiser les bras». D'être associé au Parti québécois a bien fait rire Brett Ballah, qui a revendiqué à la blague le titre de premier journaliste anglophone et séparatiste.

### Être adéquiste selon Marcel Dutil

Comme à l'habitude, le collecteur de fonds de l'ADQ, Marcel Dutil, ne mâche pas ses mots. Devant 200 personnes, il a expliqué hier à la chambre de commerce de Beauce pourquoi il appuyait Mario Dumont. Reprenant les thèmes de prédilection de l'ADQ, le président de Canam Manac a déclaré au sujet de la dette «énorme» et de la taille de l'État : «Avant de faire comme les pays communistes, il ne faudrait pas attendre 70 ans, parce qu'on va finir comme l'Argentine». Il en a rajouté en affirmant que «si on arrête d'embaucher des fonctionnaires pendant quatre ou cinq ans, il va y en avoir 20% qui auront disparu». Il a abordé les changements de cap de l'Action démocratique en les comparant aux stratégies d'une entreprise privée : «Ceux qui nous accusent de changer d'idées... prennent nos idées parce qu'ils n'ont pas d'idées... Regardez nos compétiteurs, ceux qui n'ont pas d'idées, ils ne sont plus en affaires.» Enfin, il milite en faveur du revenu minimum de citoyen adéquiste parce que «travailler, il faut que ce soit plus rentable que de profiter du système».

### La bibliothèque idéale selon Bernard Landry

Le premier ministre Bernard Landry se plaît à rappeler qu'en plus d'être politicien, il est aussi professeur en congé sans solde de l'Université du Québec à Montréal. Et parfois, il aime bien reprendre son ton de professeur... À une journaliste qui lui présentait hier des chiffres tirés du Conseil national du bien-être social sur le montant reçu par les prestataires de l'aide sociale, il a répliqué : «Je vais vous donner un conseil, ne lisez pas ces études-là.» Ces études, a-t-il souligné, sont critiquées «par les gens sérieux» dès qu'elles sortent. Et comme tout bon professeur, M. Landry a annoncé aux journalistes les devoirs à faire. «Je fais une mise en garde contre ces études et les lectures recommandées sont celles de Jean-Robert Sanfaçon et Simon Langlois, professeur à l'Université Laval.» Le premier, éditorialiste au *Devoir*, a récemment critiqué les données du Conseil national du bien-être social tandis que le second écrit régulièrement sur la question de la pauvreté.



Collaboration : Karim Benessaïeh, Pascale Breton, Presse Canadienne, Mario Cloutier, La Tribune. Anecdotes recueillies par Marie-Andrée Amiot, mamiot@lapresse.ca

# IRAK

## Suivez les développements du conflit

### À TOUT MOMENT DE LA JOURNÉE

Jooneed Khan à Bagdad

Isabelle Hachey au Kurdistan irakien

Gilles Paquin au Koweït

Rima Elkouri en Jordanie

Jean-François Bégin à Londres

Louise Leduc à Washington



cyberpresse.ca

3127660A

3128250

Ici, dans une 320i, le plaisir est tel que plus rien ne compte

320i

BMW Série 3

www.bmwmontreal.ca



Le plaisir de conduire.

Montréal  
BMW Canbec  
4090, rue Jean-Talon Ouest  
(514) 731-7871  
www.bmwcanbec.com

Banlieue Ouest  
Automobiles Jalbert  
16710, autoroute  
Transcanadienne  
Kirkland  
(514) 695-6662  
(514) 343-3413  
www.jalbert-auto.qc.ca

BMW Laval  
2450, boul. Chomedey  
(450) 692-1212  
(514) 990-2269  
www.bmwval.com

Rive-Sud  
Park Avenue BMW  
Nouvelle adresse  
8400, boul. Taschereau Ouest  
Brossard (450) 445-4555  
Montréal (514) 875-4415  
www.parkavenuebmw.com



Ici, avec une telle offre, plus besoin de compter

A partir de  
**379\$**

par mois pendant 36 mois

La seule chose qui pourrait vous faire oublier une telle offre, c'est le plaisir de faire tourner, rien que pour vous, les 168 chevaux d'une 320i de BMW. Vous pourrez ressentir ce que nous appelons le Contrôle dynamique de la stabilité (DSC III) et ce que vous appellerez le plaisir de conduire. Nous sommes convaincus que vous comptez profiter de cette offre.

Comptant	Paiement
5 000 \$	379 \$
3 000 \$	439 \$
0 \$	529 \$

**5,9%**

Taux de location offert sur les modèles de Série 3.\*

Peu importe comment vous choisissez d'acquiescer votre BMW, elles ont toutes droit à l'exceptionnel service BMW. Une telle voiture mérite les plus hauts standards de service en tout temps.

3118371A

3128448

Offre valable sur le modèle 2003 320i neuf, manuel, en stock. Le taux de location est celui offert exclusivement par les Services financiers BMW et est disponible auprès des concessionnaires participants, conditionnellement à l'approbation du crédit. Profitez du programme de dépôt de sécurité multiple pour obtenir un taux d'intérêt encore plus avantageux. Les mensualités tiennent compte du rabais des concessionnaires participants et sont établies en fonction d'un contrat de crédit-bail à terme de 36 mois et d'un versement initial tel qu'indiqué. \*Le taux de location est de 5,9% sur tous les modèles de Série 3, sauf le modèle M3. Valeur résiduelle garantie de 20 591 \$. Des frais de 0,15 \$ du km s'appliquent sur la portion du kilométrage excédant 20 000 km par année. Premier versement et dépôt de sécurité exigés. Consultez votre concessionnaire BMW de Montréal pour connaître tous les détails. Cette offre prend fin le 31 mars 2003. Photo à titre indicatif seulement. Entretien inclus pendant 3 ans ou 60 000 km, selon les intervalles recommandés par BMW. Fret, transport, préparation, frais d'administration et taxes en sus.

# Élections 2003

## Le grand chef Ted Moses appuie le PQ

PASCALE BRETON

LE PARTI québécois vient de recevoir un appui historique et inespéré. Le grand chef du Grand Conseil des Cris, Ted Moses, annonce qu'il compte appuyer la réélection du premier ministre Bernard Landry et des péquistes.

Affirmant être heureux de se trouver en présence de « son ami et frère », Bernard Landry, M. Moses a annoncé publiquement à Montréal hier qu'il a l'intention de voter pour le Parti québécois le 14 avril parce qu'il souhaite que les bonnes relations entre les nations québécoise et crie qui existent depuis la signature de la paix des Braves se perpétuent dans l'avenir.

« Pour l'avenir, je voudrais exprimer mon appui au premier ministre parce que nous voulons continuer de maintenir et préserver cette relation que nous avons développée. Nous espérons maintenir une continuité », a déclaré M. Moses. Signée en février 2002, la paix des Braves représente un partenariat de 50 ans où le gouvernement du Québec s'est engagé à verser des redevances de 3,5 milliards aux

Cris en échange de l'abandon de poursuites judiciaires totalisant huit milliards.

Le premier ministre affichait évidemment une mine ravie à côté de M. Moses, lui qui vante régulièrement la signature de cette entente historique comme l'une des grandes réalisations de son gouvernement. Au cours des derniers jours, il avait aussi invité ses amis fédéralistes à « réélire un bon gouvernement ».

« C'est la suite logique et cohérente, a affirmé M. Landry. Nous avons établi, après des années tumultueuses, une relation exemplaire entre la nation québécoise et la nation crie. (...) Il est normal dans ces conditions, comme le dit le grand chef Ted Moses, de regarder ce que les partis ont à offrir. Il voit bien que c'est le nôtre qui, pour l'intérêt de son peuple,



Le 7 février 2002, le grand chef crie Ted Moses et le premier ministre Bernard Landry signaient l'entente dite de la paix des Braves.

gouverne le mieux le Québec. »

Cet appui devrait contribuer à la réélection de Michel Létourneau, député d'Ungava depuis 1994. Cette circonscription, péquiste depuis sa création en 1981, compte 22 000 électeurs, dont 52 % sont cris ou innus.

Traditionnellement, les nations autochtones votent pour le Parti libéral du Québec et c'est la première fois qu'un chef crie invite sa population à donner son appui au parti souverainiste.

Il est toutefois difficile d'évaluer l'impact de cet appui puisque le taux de participation est généralement très bas au sein des nations autochtones. Ted Moses a cependant affirmé que, s'il ne peut voter à la place de ses concitoyens, il compte les inciter à voter pour le Parti

lancer les adéquistes et qui s'inscrivent dans le sens contraire de la paix des Braves.

Le grand chef ne s'est par ailleurs pas montré inquiet de la réélection possible d'un gouvernement souverainiste, reprenant en ce sens des propos similaires à ceux de M. Landry lorsqu'il parle de ses amis fédéralistes.

« Je ne suis pas un souverainiste, mais il s'agit d'une campagne électorale. On parle d'élections, de vote populaire où les gens doivent exercer leur droit démocratique pour choisir un représentant. (...) Pour le reste, quand on y sera, on traversera le pont », a-t-il lancé au sujet d'un éventuel référendum sur la souveraineté.

M. Moses avait profité de la participation de M. Landry à une activité reliée à la campagne de financement en vue de la construction de l'Institut culturel crie pour donner publiquement son appui au Parti québécois. Les Cris espèrent commencer la construction de leur édifice dès ce printemps, un projet de 22 millions.

## Dumont promet une loi « antipaperasse »

MARIO CLOUTIER

SAINT-GEORGES — Un gouvernement de l'ADQ déposerait une loi « antipaperasse » au cours des 100 premiers jours de son mandat pour réduire de 20 % en deux ans les formalités touchant les entreprises.

« Les PME, plutôt que d'avoir un gouvernement qui va mettre des bâtons dans leurs roues, vont avoir un gouvernement qui va leur mettre du vent dans les voiles », a annoncé le chef adéquistes Mario Dumont devant 200 gens d'affaires de la Beauce hier midi.

Les entreprises d'ici souffrent de 450 formalités qui représentent autant d'abus réglementaires et administratifs », selon lui. Il a donné l'exemple d'un propriétaire d'un nouveau terrain de camping, dont le chiffre d'affaires est de 100 000 \$, qui doit obtenir 22 permis et remplir 55 formulaires sans compter l'alcool et le jeu.

« Est-ce qu'un gouvernement dans une société a besoin d'avoir un contrôle sur une table de billard ? » a demandé M. Dumont.

La loi adéquistes dira qu'aucun nouveau permis ou formulaire ne serait créé sous un gouvernement de Mario Dumont. Si la chose devenait essentielle, toutefois, le ministère ou l'organisme devrait réduire dans une proportion équivalente d'autres formalités. De plus, une cible de 20 % de réduction des permis et formulaires en deux ans serait en vigueur partout.

« Le modèle québécois, ce n'est pas le paternalisme de l'État et l'étatisme à tout crin », a martelé M. Dumont pour expliquer cette initiative.

Devant son auditoire beauceron, où se retrouvaient les Marcel Dutil, Fabien Roy et Gilles Bernier, le chef de l'ADQ a soutenu que le modèle québécois, c'est davantage la Beauce : l'entrepreneuriat, l'innovation et la créativité.

« Certains, a-t-il dit en parlant du PQ,

s'enveloppent d'un côté dans le modèle québécois, et de l'autre côté, étouffent par leur mauvaise gestion, leur insouciance et leurs carcans administratifs le développement du vrai modèle québécois.

En terrain hautement fédéraliste, Mario Dumont a laissé entendre plus tôt hier qu'il n'envisageait pas de référendum sur la souveraineté avant une génération. Dans le radar adéquistes, soutient-il, il n'y en aura pas pendant un premier mandat et même au-delà.

« On ne placera pas le Québec sur la voie d'un référendum directement ou indirectement dans la période qu'on maîtrise. La génération de mes enfants, je ne sais pas ce qu'ils voudront faire, ils feront ce qu'ils veulent », a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à Saint-Georges de Beauce.

Pressé de questions sur l'avenir du Québec, le chef de l'ADQ continue d'affirmer qu'il est Québécois, ni souverainiste ni fédéraliste. Il dit être, comme les électeurs, fatigué du débat constitutionnel.

« Quand il n'y a pas de référendum, les gens au Québec ne sont ni fédéralistes ni souverainistes. Il y a une majorité de Québécois qui refusent cette étiquette », insiste-t-il.

L'ambivalence n'a rien d'adéquistes, poursuit le chef de l'ADQ. Seul le Parti québécois maintient un doute au sujet d'un référendum.

« Avec le Parti québécois, on sait pas s'il va y avoir ou non de référendum, mais on sait que toutes les semaines, il va y avoir des rumeurs de référendum », prévient le chef de l'Action démocratique.

À l'inverse, l'ADQ réunit des partisans des deux tendances « du passé », dit-il. Une page a été tournée en 1995 et, même s'il ne regrette aucunement sa participation à la campagne du OUI, il dit que son parti a pris acte du résultat.

« La plus belle chose que les gens nous ont reconnue (...) c'est d'avoir sorti le Québec des ornières constitutionnelles, d'avoir amené des débats nouveaux », a-t-il répété.

### L'Événement Traction Intégrale



**DÉCOMPTE** IL NE RESTE QUE 14 JOURS

**DU 24 MARS  
AU 11 AVRIL**

LOUEZ LA SUBARU OUTBACK 2003 POUR

**299 \$\***  
PAR MOIS  
0\$ DÉPOT DE SECURITÉ

**OFFRE SPÉCIALE  
POUR UN TEMPS LIMITÉ**

**20 995 \$\*\*\***



PDSF\*\*  
31 995 \$



**OUTBACK® 2003**  
La première sportive utilitaire  
familiale au monde.

Traction intégrale à prise constante

Climatiseur - Freins ABS - Moteur 2,5 litres, 165 ch  
Transmission manuelle à 5 rapports - Et plus encore...

**QUANTITÉS  
LIMITÉES**

**IMPREZA®  
2003 TS Familiale**  
Sécuritaire, spacieuse, performante

Traction intégrale à prise constante

Climatiseur - Freins ABS - Moteur 2,5 litres, 165 ch  
Transmission manuelle à 5 rapports - Et plus encore...

ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES SUBARU DU GRAND MONTRÉAL

- |   |                                     |  |   |                                |   |                                  |
|---|-------------------------------------|--|---|--------------------------------|---|----------------------------------|
| LACHUTE SUBARU<br>BROWNSBURG              | SUBARU RIVE-SUD<br>GREENFIELD PARK  | JOLIETTE SUBARU<br>JOLIETTE            | CARREFOUR SUBARU/AUTO<br>SAINTE-ROSE, LAVAL | SUBARU AUTO CENTRE<br>MONTRÉAL | SUBARU DES SOURCES<br>DOLLARD DES ORMEAUX | SUBARU ST-JÉRÔME<br>SAINT-JÉRÔME |
| SUBARU STE-AGATHE<br>STE-AGATHE-DES-MONTS | JOHN SCOTTI SUBARU<br>SAINT-LÉONARD | SUBARU ST-HYACINTHE<br>SAINT-HYACINTHE | SUBARU DE LAVAL<br>ADM AUTOMOBILES          | CONCEPT AUTOMOBILES<br>GRANBY  | SUBARU REPENTIGNY<br>REPENTIGNY           |                                  |

[www.subaru.ca](http://www.subaru.ca)

**SUBARU**  
L'atTraction intégrale™

\* Paiements mensuels bases sur un bail de 48 mois. Comptant 3 895\$ ou échange équivalent et 0\$ depot de sécurité. 20 000 km par année, 0,8c de km excédentaire. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances, taxes sur les pneus neufs et autre taxes en sus. Frais d'inscription au Registre des Droits Personnels et Reels Mobiliers (RDPRM) en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location pour le modèle Outback 5 vitesses 3D1RA est de 4 891,02\$ taxes incluses. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Sujet à l'approbation de crédit par "Service de Financement Automobile Primus". \*\*PDSF(Prix Détaillé Suggéré du Fabricant), Transport, préparation et taxes en sus. \*\*\*Offre spéciale à l'achat seulement pour un temps limité (du 24 mars au 11 avril 2003). Transport, préparation, 1 195\$ taxes en sus.

# Référendum contesté en Tchétchénie: Moscou crie victoire

Agence France-Presse

GROZNY — Moscou et Grozny proclamaient hier la victoire du « oui » au référendum constitutionnel de dimanche censé confirmer l'appartenance « inaliénable » de la Tchétchénie à la Russie, alors que des observateurs mettaient en doute la participation élève affichée par les autorités.

Le président Vladimir Poutine a déclaré que la question de « l'intégrité territoriale » de la Russie, c'est-à-dire celle de l'indépendance de la Tchétchénie, était « close » à l'issue du scrutin. Il a ajouté que le peuple tchétchène avait fait « le choix de la paix ».

« Tous ceux qui n'ont pas encore déposé les armes se battent à partir de maintenant non seulement pour leurs faux idéaux, mais aussi contre leur propre peuple », a-t-il dit dans une allusion à la guérilla indépendantiste.

Selon les chiffres provisoires portant sur 217 des 416 bureaux de vote, donnés hier matin à Grozny par le président de la commission électorale tchétchène, Abdoul-Kerim Arsakhanov, 96 % des votants ont approuvé le projet de constitution, alors que 95 % et 96 % ont approuvé respectivement la loi sur une élection présidentielle et celle sur les législatives locales.

Pour les officiels, il y aurait eu un véritable raz-de-marée électoral. Le président de la commission électorale a affirmé que la participation a atteint 85 % des inscrits, alors que 50 % sont requis pour que le résultat soit valide. Des journalistes n'ont cependant vu qu'une très faible affluence dans les bureaux de vote à Grozny, où des hommes armés assurant la sécurité étaient toujours plus nombreux que les électeurs.

Dans un bureau de vote, où l'on avait déclaré que la participation atteignait 50 % déjà en milieu de journée, seules quelques dizaines de noms étaient émarginés sur la liste officielle. « Ne vous inquiétez pas, il y en aura 80 % d'ici la fin de la journée », assurait un officiel à un journaliste qui s'étonnait.

Interrogés hier matin dans la rue à Grozny, cinq passants tchétchènes ont assuré qu'aucun d'entre eux n'avait voté.

Les experts de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) ne se présentaient pas comme des observateurs, ne devaient pas publier d'opinion officielle.

Moscou souhaite que l'approbation de la nouvelle Constitution par la majorité des quelque 543 000 électeurs inscrits conduise à une « normalisation » excluant toute négociation avec les rebelles séparatistes.



Photo AFP

## Massacre au Cachemire

Vingt-quatre personnes de confession hindoue, dont 11 femmes et deux enfants, ont été abattues par des combattants présumés de la guérilla séparatiste musulmane dans le village de Nadi Marg, à une cinquantaine de kilomètres au sud de Srinagar, au Cachemire administré par l'Inde. Entre 10 et 12 combattants fortement armés et vêtus d'uniformes militaires sont entrés dans le village peu avant minuit dimanche soir en prétendant appartenir à l'armée, selon la police. Ils ont rassemblé les villageois avant d'ouvrir le feu sans discernement et de s'enfuir vers les forêts avoisinantes.

**ENFIN UN DÉPÔT DE GARANTIE QUI VOUS GARANTIT VRAIMENT QUELQUE CHOSE.**



**S40 1.9T - CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE**

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS • ROUES EN ALLIAGE • MOTEUR DE 170 CH • RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX • SIÈGES AVEC SYSTÈME DE PROTECTION ANTICONTRECOUP • DÉVERROUILLAGE DES PORTES TÉLÉCOMMANDÉ • LECTEUR CD ENCASTRÉ



**S60 2.4 - CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE**

BOÎTE DE VITESSE MANUELLE À 5 RAPPORTS • RÉGULATEUR DE STABILITÉ ET DE TRACTION • ROUES EN ALLIAGE • MOTEUR DE 168 CH • RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX • SIÈGES AVEC SYSTÈME DE PROTECTION ANTICONTRECOUP • SIÈGES CHAUFFANTS À DEUX RÉGLAGES • DÉVERROUILLAGE DES PORTES TÉLÉCOMMANDÉ • CHAÎNE STÉRÉO HAUT DE GAMME AVEC LECTEUR CD ENCASTRÉ



**S80 2.9 SR - CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE**

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS • CHAÎNE STÉRÉO HAUT DE GAMME AVEC LECTEUR CD ENCASTRÉ • ROUES EN ALLIAGE • MOTEUR DE 194 CH • DÉVERROUILLAGE DES PORTES TÉLÉCOMMANDÉ • RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX • SIÈGES AVEC SYSTÈME DE PROTECTION ANTICONTRECOUP • TOIT OUVRANT TÉLÉCOMMANDÉ • SELLERIE EN CUIR • RÉGULATEUR DE STABILITÉ ET DE TRACTION • GARNITURES EN BOIS

**VOLVO**  
pour la vie



**EXPRESS INTERNATIONAL**

## Pérou | Montesimos condamné

L'EX-CHEF des services secrets péruviens, Vladimiro Montesinos, homme fort du régime du président destitué Alberto Fujimori, a été condamné hier à cinq ans de prison pour trafic d'influence. Il a été reconnu coupable d'avoir utilisé son pouvoir pour obtenir une remise de peine en faveur du frère de sa maîtresse, qui avait été incarcéré pour trafic de drogue. Il a déjà été condamné à neuf ans de prison l'an dernier pour usurpation de fonction. Il doit encore faire face à un marathon judiciaire qui devrait durer au moins quatre ans car il est l'objet de plus de 70 procédures allant de corruption de fonctionnaire à trafic d'armes. Les peines au Pérou sont automatiquement confondues. — d'après AFP

## Bésil | Juge assassiné

LA POLICE de l'État d'Espirito Santo (Sud-Est) a annoncé la détention de deux policiers militarisés soupçonnés d'avoir participé au meurtre du juge Alexandre Martins de Castro Filho, abattu hier matin. Le juge, âgé de 32 ans, qui participait à la répression du crime organisé dans cet État, frontalier avec Rio de Janeiro, a été tué de trois balles par deux motards alors qu'il arrivait à un gymnase dans la grande banlieue de Vitória, la capitale d'Espirito Santo. Il enquêtait sur les sorties clandestines de prison de certains détenus. En décembre dernier, il avait ordonné le transfèrement dans une prison d'Amazonie d'un colonel de la police militarisée, Walter Ferreira, accusé d'appartenir au crime organisé de Vitória. — d'après AFP

## Croatie | Général criminel

LE GÉNÉRAL croate à la retraite Mirko Norac a été condamné hier à 12 ans de prison par un tribunal de Rijeka (180 km au sud-ouest de Zagreb), au terme d'un procès de 15 mois. Il avait été reconnu coupable d'avoir organisé l'exécution d'au moins 50 civils serbes de Croatie, en octobre 1991, dans la région de Gospić (210 km au sud de Zagreb), au début du conflit qui a opposé Zagreb aux sécessionnistes serbes (1991-1995). Il est l'officier croate du plus haut rang à s'être trouvé sur le banc des accusés pour crimes de guerre devant la justice croate. — d'après AFP

## Birmanie | Micro

LE RAPPORTEUR spécial de la Commission des droits de l'homme de l'ONU pour la Birmanie, Paulo Sérgio Pinheiro, a annoncé hier qu'il écourait sa mission dans ce pays après avoir trouvé un micro dans une pièce où il s'entretenait avec des prisonniers politiques dans un local privé de la prison d'Insein de Rangoun. Lors de cette visite, Pinheiro devait mettre à jour le rapport devant être présenté à la réunion de la Commission des droits de l'homme qui se déroule à Genève et se concentrer sur les 1200 à 1300 prisonniers politiques encore détenus en Birmanie. — d'après AFP

## Guantanamo | Porte tournante

LES ÉTATS-UNIS ont libéré vendredi dernier et renvoyé en Afghanistan 18 détenus de la base militaire américaine de Guantanamo (Cuba), soit le plus grand nombre de détenus libérés depuis la mise en place du centre de détention dans l'île en janvier 2002, a annoncé hier le Pentagone. « C'est un long processus, mais ils ont été considérés comme ne représentant plus une menace », a déclaré une porte-parole du Pentagone, le lieutenant-colonel Barbara Burfeind. Cependant, un nouveau groupe de 30 détenus est arrivé dimanche sur la base. — d'après AFP

## CPI | Procureur argentin

L'AVOCAT argentin Luis Moreno Ocampo était présenté hier de sources judiciaires à New York comme le très probable premier procureur de la Cour pénale internationale (CPI), qui doit être officiellement élu lors de la prochaine assemblée des pays membres de ce tribunal, du 21 au 23 avril à New York. Ce juriste, qui enseigne à Harvard, s'était illustré en 1985 comme procureur adjoint lors du procès des militaires tortionnaires après le retour de l'Argentine à la démocratie. — d'après AFP

**ÉCONOMISEZ GROS.** LORSQUE VOUS AUGMENTEZ VOTRE DÉPÔT DE GARANTIE REMBOURSABLE, VOUS POUVEZ RÉDUIRE LE TAUX DE VOTRE BAIL EN PROFITANT DES DÉPÔTS DE SÉCURITÉ MULTIPLES DE VOLVO. RÉDUISEZ VOTRE TAUX JUSQU'À 2,5 % LORSQUE VOUS DONNEZ UN DÉPÔT DE GARANTIE ENTIÈREMENT REMBOURSABLE DE 3 600 \$\*\*. LE MOMENT NE POURRAIT ÊTRE MIEUX CHOISI POUR FAIRE L'ESSAI D'UNE VOLVO. POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ UN CONCESSIONNAIRE VOLVO OU VISITEZ LE SITE VOLVOCANADA.COM

**0,8%\***

TAUX DU BAIL À DÉPÔTS DE SÉCURITÉ MULTIPLES

Saint-Léonard  
**JOHN SCOTTI AUTO LTÉE**  
4315, boul. Métropolitain Est  
(514) 725-9394

Saint-Hyacinthe  
**AUTOMOBILES CHICOINE INC.**  
855, rue Johnson  
(450) 771-2305

Sainte-Agathe  
**FRANKE VOLVO**  
180, rue Principale  
(819) 326-4775

Laval  
**VOLVO LAVAL**  
1436, boul. St-Martin Ouest  
(450) 667-4960

Brossard  
**VOLVO DE BROSSARD**  
9405, boul. Taschereau  
(450) 659-6688

Montréal  
**UPTOWN VOLVO**  
4900, rue Paré  
(514) 737-6666

Pointe-Claire  
**VOLVO POINTE-CLAIRE**  
15, Auto Plaza  
(514) 630-3666

\*Le PDSF pour une Volvo S40 1.9T/S60 2.4/S80 2.9SR 2003 est de 31 495 \$/36 495 \$/54 895 \$. Offre temporaire faite par l'intermédiaire des concessionnaires Volvo participants et des Services financiers Automobiles Volvo du Canada sur approbation de crédit. À titre d'exemple, location d'une Volvo S40 1.9T/S60 2003 avec boîte de vitesses automatique. PDSF 37 995 \$/S80 2.9SR: 378,76 \$/447,15 \$/599,28 \$ par mois pendant 48 mois avec dépôt de garantie remboursable de 3 600 \$/6 050 \$/6 300 \$. Le dépôt de garantie est dû à la livraison et est entièrement remboursable à la fin du bail si toutes les conditions sont respectées. Aucun acompte requis pour : S40 1.9T/S60 2.4A. Acompte de 4 500 \$ requis pour la S80 2.9SR. Le coût total de la location est de 18 180,48 \$/21 463,20 \$/28 764,48 \$. Prix d'achat à l'échéance du bail de 13 521,90 \$/17 412,75 \$/22 793,95 \$. Le prix peut varier en fonction de l'équipement ajouté. Le premier paiement mensuel est dû à la livraison. Kilométrage limité à 20 000 km par an (frais de 0,08 \$/0,08 \$/0,16 \$ par kilomètre excédentaire). Taux annuel de 0,8 %/0,8 %/0,8 %. Frais de transport et de livraison de 1 100 \$, taxes, immatriculation et assurance, redevance PPSA et frais du concessionnaire en sus. \*\*Le dépôt de garantie multiple varie selon les modèles. L'offre prend fin le 31 mars 2003. Le concessionnaire peut réduire le prix de vente ou de location. Certaines conditions d'application. Tous les détails chez votre concessionnaire Volvo. ©2003 Automobiles Volvo du Canada Ltée. «Volvo pour la vie» est une marque de commerce de Automobiles Volvo du Canada Ltée. Boucliez toujours votre ceinture de sécurité. Visitez www.volvocanada.com.

AUCUN PAIEMENT  
AVANT **6** MOIS  
sur toutes les  
Mazda neuves\*\*

PLUS **0** %  
de financement  
à l'achat†

LE  
**GRAND ÉVÉNEMENT**  
DU PRINTEMPS



vroom-vroom

★★★★★  
Indice de sécurité  
le plus élevé  
lors d'impact\*



« Le meilleur achat de sa catégorie »  
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

### Mazda MPV DX 2003

OU Louez à partir de

**291\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2995\$

PLUS

**0\$** dépôt de sécurité

Ou louez à

**361\$**

PAR MOIS,  
POUR 48 MOIS\*

ET

**0\$** COMPTANT

• Moteur V6 de 3 L et 200 ch • Boîte automatique 5 vitesses • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, commandes audio montées sur le volant • Climatiseur • Deux coussins de sécurité avant (coussins latéraux livrables en option) • Sièges baquets de 2<sup>e</sup> rangée Side-by-Slide<sup>MC</sup> • Banquette de 3<sup>e</sup> rangée Tumble-Under<sup>MC</sup> rabattable sous le plancher et orientable vers l'arrière • Portes coulissantes latérales avec glaces abaissantes



ENERGUIDE<sup>Ω</sup>

PREMIÈRE PLACE

« Match du mois » opposant cinq utilitaires sport.\*\*  
Eric LeFrançois, La Presse

### Mazda Tribute DX 2003

OU Louez à partir de

**285\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2995\$

• Moteur 4 cyl. de 2 L avec boîte manuelle 5 vitesses • Traction avant • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD • Conception OptiSpace • Deux coussins de sécurité avant et avant latéraux • Trois prises d'alimentation • Hayon à double accès • Volant inclinable • Roues de 16 po en alliage • Porte-bagages de toit • Régulateur de vitesse

Moteur V6 disponible



ENERGUIDE<sup>Ω</sup>

Camionnette importée la plus  
vendue au pays depuis 16 ans.\*\*\*

### Mazda B3000 Dual Sport, cab. allongée 2003

OU Louez à partir de

**275\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
PLUS

**0\$** comptant

**0\$** dépôt de sécurité

• Moteur V6 de 3 L et 150 ch • Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses • Roues stylisées en acier argent de 15 po • Freins antiblocage aux 4 roues • Système d'immobilisation Securilock • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD • Barre stabilisatrice avant • Glace arrière coulissante • Prise d'alimentation 12 V • Banquette à dossier 60/40 avec accoudoir/rangement • Mini-console au plancher avec porte-gobelets



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.  
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.  
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



**mazda**

www.mazda.ca

## Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

\* Indice de sécurité le plus élevé accordé par la NHTSA des É.-U., à la fois pour le conducteur et les passagers, lors de tests d'impacts frontal, latéral et arrière. \*\* La Presse, octobre 2002. \*\*\* Rapports de l'ARMC 1987-2002. Ω Prix EnerGuide 2003 accordés aux véhicules les plus économiques en carburant. Données fournies par le ministère des Ressources naturelles du Canada 2003. Basées sur la camionnette Mazda B2300 SX avec boîte manuelle 5 vitesses et le Mazda Tribute DX 2003 avec boîte manuelle 5 vitesses.

† Financement à l'achat aux particuliers de 0% pour 24 mois sur les Mazda neuves 2003 (excluant les Protégé MazdaSpeed 2003 et les Mazda6 2004) consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. †† L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 6 mois » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mois reporté de 6 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 150 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. \* Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location ou détail des Mazda MPV DX 2003 (modèle UBD173RA00), des Mazda Tribute DX 2003 (modèle WSD553AH00) et des Mazda B3000 2003 (modèle XCB853AC00) neufs. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 350\$ (Tribute) exigés. Aucun dépôt de sécurité sur toutes les MPV et les camionnettes de série B. Aucun comptant initial sur la camionnette B3000 et sur la MPV DX pour l'offre à 361\$ par mois. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieure. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 13 mars 2003.

LOCATION  
Personnalisation  
MAZDA

PROGRAMME  
MAZDA POUR  
LES DIPLÔMÉS

# Trois conseillers quittent Gérald Tremblay

SÉBASTIEN RODRIGUE

LES PROMESSES libérales sur les défusions municipales sont revenues hanter Gérald Tremblay hier. Trois conseillers de l'Union des citoyens de l'île de Montréal (UCIM) de l'arrondissement de Pointe-Claire ont démissionné en bloc pour protester contre la position du maire sur cette question.

Quelques heures avant le conseil municipal, le président de l'arrondissement, Bill McMurchie, et les deux conseillers d'arrondissement, Morris Trudeau et Aldo Iermieri, ont remis leur démission au caucus et annoncé qu'ils siègeraient comme indépendants.

Les trois élus n'ont pas digéré les déclarations de Gérald Tremblay faites la semaine dernière en compagnie des maires des autres villes fusionnées. « Le message qui en est sorti a été : ne parlez pas d'un débat sur les défusions, c'est inutile, c'est

stérile, déplore M. McMurchie. C'est carrément contre la population que nous représentons », dit-il. Morris Trudeau précise que les citoyens ont manifesté leur désaccord après les déclarations de Gérald Tremblay.

Les trois conseillers soutiennent s'être joints à l'UCIM après que M. Tremblay eut promis de demeurer neutre sur cette question. « Le message que nous avons reçu de cette conférence (de presse) est contraire à celui que nous avons passé parmi les citoyens de la municipalité que nous représentons », fait valoir M. McMurchie.

S'il est élu, le Parti libéral du Québec permettra aux citoyens mécontents des fusions forcées d'enclencher un processus référendaire pour démanteler les nouvelles villes. La semaine dernière, un rapport de l'ancien juge en chef de la Cour supérieure, Lawrence Poitras, soutenait qu'il n'en coûterait que 13 millions pour défu-

sionner la nouvelle ville de Montréal.

Les maires des principales villes fusionnées avaient par la suite tenu une conférence de presse où ils ont demandé de reléguer aux oubliettes le débat sur les défusions. Les trois conseillers de l'arrondissement de Pointe-Claire reprochent au maire son manque de neutralité et son « opposition » aux « consultations publiques sur les fusions municipales forcées ».

Le maire Tremblay soutient pour sa part que ses engagements n'ont pas changé depuis la campagne électorale en 2001, mais qu'il devait se prononcer après la sortie du rapport Poitras. « J'avais la responsabilité de dire quelque chose, c'est une situation perdante-perdante, si je ne dis rien, les gens auraient dit que je ne défendais pas la ville, si je sors, les gens disent que je m'immisce dans la campagne électorale », explique-t-il.

# Encore plus d'argent au contrôle des armes

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Fort de l'appui du Bloc québécois, le gouvernement Chrétien n'aura aucune difficulté à faire adopter aujourd'hui aux Communes une motion visant à injecter 59 millions de plus dans le controversé registre national des armes à feu.

Ce faisant, le premier ministre Jean Chrétien pourra continuer à gouverner le pays même si certains députés libéraux décident de voter contre la motion, ayant suffisamment d'appuis aux Communes pour remporter ce vote de confiance.

Un revers sur cette épineuse question aurait précipité le pays dans des élections générales anticipées qui auraient vu Jean Chrétien, à quelques mois de sa retraite de la vie politique, diriger les troupes libérales, portant ainsi un dur coup aux ambitions de Paul Martin, le meneur pour lui succéder dans la course à la direction du Parti libéral.

En décembre dernier, le gouvernement Chrétien avait retiré une motion visant à injecter 72 millions de dollars de plus dans le registre national des armes à feu dans la foulée d'un rapport cinglant de la vérificatrice générale, Sheila Fraser, qui critiquait les dépassements énormes des coûts de mise en oeuvre du programme.

À ce moment-là, le gouvernement Chrétien n'avait pas l'appui nécessaire pour faire adopter cette nouvelle injection de fonds publics, plusieurs députés libéraux ayant manifesté leur colère de voir que ce programme, qui devait coûter deux millions de dollars à l'origine, coûtera près d'un milliard d'ici 2005, selon les calculs de M<sup>me</sup> Fraser.

Hier, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a confirmé que ses troupes appuieront la demande des libéraux d'investir davantage dans le programme.

« Nous allons appuyer la motion en ce sens que sinon ce serait la fin du programme. Nous espérons qu'il y aura de meilleurs contrôles, mais nous ne voulons pas mettre fin au programme pour autant », a déclaré le chef bloquiste à l'issue de la période de questions.

Une dizaine de députés libéraux menaçaient de voter contre la mesure budgétaire la semaine dernière. Mais le premier ministre Chrétien les a clairement avertis lors de la réunion du caucus, mercredi, qu'ils risquent d'être expulsés s'ils ne rentrent pas dans le rang.

Hier, des stratèges libéraux ont dit s'attendre à ce que les députés rebelles — Roger Gallaway, Rose-Marie Ur, Paul Steckle, Joe Comuzzi, John Efford et Lawrence O'Brien — vont rentrer dans le rang ou simplement s'abstenir de voter.

Le leader du gouvernement en Chambre, le ministre Don Boudria, a laissé entendre que des élections anticipées ne sont pas pour demain. « Je m'attends à ce que les budgets supplémentaires soient adoptés facilement », a commenté M. Boudria.

# Pneumonie atypique : virus identifié

Agence France-Presse

WASHINGTON — Un virus de la famille des coronavirus a été identifié comme la cause la plus probable de l'épidémie mondiale de pneumonie atypique, ont annoncé les centres de contrôle des maladies (CDC) américains, hier.

« Nous avons encore du travail, mais nous pensons être sur la bonne piste », a déclaré la directrice des CDC, Julie Gerberding, en présentant les résultats des études menées pour trouver la cause du « syndrome respiratoire aigu sévère » (SRAS), qui a déjà fait 17 morts dans le monde, surtout en Asie.

« C'est une nouvelle encourageante de nos laboratoires aux CDC », a estimé le secrétaire à la Santé Tommy Thompson en précisant que si les scientifiques « continuent de chercher d'autres causes possibles du SRAS, cela constitue une découverte clé dans nos efforts pour identifier la cause de cette épidémie mondiale ». D'autres analyses doivent encore être menées pour confirmer cette hypothèse, parmi lesquelles des cultures du virus, le séquençage du génome viral et l'examen de spécimens de patients à différents stades de la maladie, ont précisé les CDC.



## LE SPA 4 ÉTOILES

Forfait Douceur pour une nuit à partir de 128\$  
Forfait Détente pour deux nuits à partir de 245\$

Par personne, hébergement en occupation double, massage à l'huile chaude, (exfoliation, forfait détente seulement), petit déjeuner gourmand, accès à la piscine, au tourbillon, sauna et toute l'abondance des Laurentides.



MANOIR  
SAINT-SAUVEUR  
HÔTEL DE VILLEGIATURE  
4 SAISONS

246, chemin du Lac Milllette, Saint-Sauveur, Qc J0R 1R3

Détails de tous nos forfaits 4 étoiles :

1 866 482.5447 • www.manoir-saint-sauveur.com

CHAMBRE À PARTIR DE

49,50\$

Par pers., occ. double.

3104126A

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2003

### FEMME

40 % de rabais

mode sélectionnée Liz Claiborne pour elle

Dans le lot : petites tailles.

25 % de rabais

interchangeables tout-aller ToGo<sup>™</sup> pour elle

Dans le lot : tailles petites et grandes.

mode griffée sélectionnée pour elle

15 \$ de rabais

jeans pour homme ou jeune femme Tommy Jeans, CK Jeans, Levi's<sup>®</sup>, Guess Jeans, Hot Kiss, Ikeda et Indian Motorcycle.

Bons-rabais en magasin.

### HOMME

30 % de rabais

tenués d'extérieur pour homme ToGo<sup>™</sup>, London Fog, Pacific Trail et RFT de Rainforest

mode pour jeune homme Point Zero et Quick Reflex.

• pantalons Dockers<sup>®</sup> et Haggar<sup>®</sup> en sergé à revers pour homme

25 % de rabais

chemises, hauts en tricot et pulls tout-aller Mantles<sup>™</sup> et ToGo<sup>™</sup> pour homme

chemises de ville et cravates pour homme

Geoffrey Beene, Jones New York et Arrow.

### BIJOUX, CHAUSSURES ET ACCESSOIRES

50 % de rabais

bagages Stylus de Skyway

bagages Eternity III de Atlantic

bijoux en or à 10 ct et 14 ct

Exceptions : Charter Collection et Principles.

40 % de rabais

boucles d'oreilles et pendentifs diamantés

30 % de rabais

collants fins et chaussettes Secret

25 % de rabais

bijoux mode Mantles<sup>™</sup>

chaussures ToGo<sup>™</sup> et Mantles<sup>™</sup> pour femme

chaussures de marche Etonic<sup>®</sup> pour homme et femme

30 \$ à 50 \$ de rabais

chaussures de ville et tout-aller pour homme

Modèles sélectionnés : FLS de Florsheim, Hush Puppies<sup>™</sup>, Nunn Bush, Rockport<sup>™</sup>, Ecco, Clarks<sup>®</sup> et davantage dans le lot.

### LINGE DE MAISON ET PLUS

50 % de rabais

serviettes unies Wamsutta, Excalibur et Palatial

oreillers

ToGo<sup>™</sup>, Wamsutta, Healthy Living, Laura Ashley, Royal Velvet et Ralph Lauren.

literie ToGo<sup>™</sup> en finette

Tout coton.

literie en sac ToGo<sup>™</sup> et Wamsutta

40 % de rabais

serviettes unies Nautica

40 % de rabais

couettes et couvre-matelas

ToGo<sup>™</sup>, Wamsutta, Healthy Living, Laura Ashley, Royal Velvet et Ralph Lauren.

25 % de rabais

litterie Nautica et Ralph Lauren



15 % de rabais

gros électros

Frigidaire



25 % de rabais

gaufrier et grille-sandwich ToGo<sup>™</sup>



40 % de rabais

mode sportive Nike<sup>®</sup> pour lui

### MAISON

15 % de rabais

aspirateurs Eureka

10 % de rabais

micro-ondes LG et Sharp

700 \$ de rabais

canapé Roosevelt en cuir

Style cloudé. Ord. 2 899 \$

### ENFANT

40 % de rabais

- tenués de nuit et layette Baby's Own
- ensembles 2 pièces pour bébé

20 % de rabais

- essentiels Safety 1st pour la nursery
- couchettes et tables à langer

15 % de rabais

- sièges d'auto et poussettes EvenFlo

## Jusqu'à 50 % de rabais additionnel sur nos prix de liquidation!

Sur nos derniers prix étiquetés.

60 % de rabais

plus 100 \$ de rabais additionnel sur les duos-sommeil de rayon sans suite

50 % de rabais additionnel

linge de maison à prix de liquidation

chaussures, bottes et pantoufles à prix de liquidation pour toute la famille

mode Global Mind<sup>®</sup> à prix de liquidation pour jeune homme et jeune femme

cadres à prix de liquidation

40 % de rabais additionnel

mode et accessoires à prix de liquidation pour homme et enfant

mode à prix de liquidation pour elle Mantles<sup>™</sup>, ToGo<sup>™</sup>, Style&Co<sup>™</sup>, Alia, Alia Sport, Evan Picone et Nygård Collection

mode jeans griffée à prix de liquidation pour homme et jeune femme

sacs à main, portefeuilles, écharpes, chapeaux, ceintures, montres et bijoux à prix de liquidation pour elle

30 % de rabais additionnel

bougies et accessoires décoratifs à prix de liquidation

articles ménagers non électriques et vaisselle à prix de liquidation

mode, lingerie et tenues d'extérieur griffées à prix de liquidation pour elle

10 % de rabais additionnel

meubles de séjour de rayon et de fin de série, à prix déjà réduit jusqu'à 50 %

gros électros de rayon et de fin de série à prix déjà réduit

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Notre meilleur prix chaque jour », « Nouvellement réduit », « Atout griffé », « Achat spécial », ceux des rayons concédés et les nouveautés.



OBTENEZ JUSQU'À 50 % PLUS DE POINTS\* EN UTILISANT CONJOINTEMENT

VOTRE CARTE DE CRÉDIT HBC ET VOTRE CARTE PRIMES HBC.

\*Certaines exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.



# VOUS AVEZ UN ÉVÉNEMENT À CÉLÉBRER ?

Soulignez-le ! **La Presse**



**DIPLÔME**  
Félicitations à notre fils Jean-Charles qui vient de terminer avec succès son baccalauréat en administration. Bonne chance. Tes parents Evelynne et Robert.



**MARIAGE**  
Marc est drôle, ambitieux et créatif. Isabelle aime rire, la cuisine japonaise et le plein air. Mélangez le tout et vous obtenez le plus beau couple de nouveaux mariés. Félicitations aux tourtereaux. Amis et familles.



**ANNIVERSAIRE**  
Ils se sont aimés dès la première seconde. La vie, parfois généreuse de son temps, leur a donné 40 ans de plus pour continuer... Félicitations aux tourtereaux Paul et Carole Tremblay. Gros bisous de toute la famille.

Ces annonces sont publiées tous les dimanches dans La Presse.

Composez le (514) 285-6999

Appels interurbains (sans frais) 1 866 987-8363

3126098A

3116578A

3121740

03264